EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2024.2.6.
COM(2024) 53 final

ANNEXES 1 to 4

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

a harmadik országokban a vetőmagtermesztés során végrehajtott szántóföldi ellenőrzések és a harmadik országokban termesztett vetőmagok egyenértékűségéről (kodifikált szöveg)

↓ 2012/1105 1 .cikk 4. pont és a melléklet (kiigazított szöveg)
→1 2018/1674 1. cikk 4. pont és a melléklet 1. pont b) alpont
→2 2018/1674 1. cikk 4. pont és a melléklet 1. pont a) alpont
→3 2020/1544 1. cikk b) pont
→4 2020/1544 1. cikk a) pont
→5 2021/537 1. cikk 1. pont és a melléklet 1. pont (2) bekezdés
→6 2021/537 1. cikk 1. pont és a melléklet 1. pont (1) bekezdés
→7 2022/871 1. cikk (2) bekezdés b) pont
→8 2022/871 1. cikk (2) bekezdés a) pont

I. MELLÉKLET

⌦ HARMADIK ⌫ ORSZÁGOK, HATÓSÁGOK ÉS FAJOK		
⌦ Harmadik ország ⌫ ⌦ [1] ⌫	Hatóság	Az alábbi irányelvekben említett fajok
1	2	3
AR	Instituto Nacional de Semillas (INASE) Av. Paseo Colón 922, 3 Piso 1063 BUENOS AIRES	66/401 /EEC 66/402/EEC 2002/57/EC
AU	Australian Seeds Authority Ltd PO Box 187 LINDFIELD, NSW 2070	66/401/EEC 66/402/→1 EEC ← 2002/57/EC
→8 BO ←	→8 Ministry of Rural Development and Land Av. Camacho entre calles Loaya y Bueno No 1471, LA PAZ ←	→8 66/402/EEC – only in respect of *Zea mays* and *Sorghum* spp. 2002/57/EC – only in respect of *Helianthus annuus* ←

[1] AR — Argentína, AU — Ausztrália, →7 BO – Bolívia, ← →1 BR — Brazil, ← CA — Kanada, CL — Chile, →5 GB — Egyesült Királyság, ← IL — Izrael, MA — Marokkó, →1 MD — a Moldovai Köztársaság, ← NZ — Új-Zéland, RS — Szerbia, TR —Törökország, →3 UA — Ukrajna, ← US — Egyesült Államok, UY — Uruguay, ZA — Dél-Afrika.

➔2 BR ←	➔2 Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply Esplanada dos Ministérios, bloco D 70.043-900 Brasilia-DF ←	➔2 66/401/EEC 66/402/EEC ←
CA	Canadian Food Inspection Agency, Seed Section, Plant Health & Biosecurity Directorate 59 Camelot Drive, Room 250, OTTAWA, ON K1A 0Y9	66/401/EEC 66/402/EEC 2002/57/EC
CL	Ministerio de Agricultura Servicio Agricola y Ganadero, División de Semillas Casilla 1167, Paseo Bulnes 140 — SANTIAGO DE CHILE	2002/54/EC 66/401/EEC 66/402/EEC 2002/57/EC
➔6 GB[2] ←	➔6 Department for Environment, Food & Rural Affairs (DEFRA) Eastbrook Shaftesbury Road Cambridge CB2 8DU ←	➔6 66/401/EEC 66/402/EEC 2002/54/EC 2002/57/EC ←
IL	Ministry of Agriculture & Rural Development Plant Protection and Inspection Services PO Box 78, BEIT-DAGAN 50250	66/401/EEC 66/402/EEC 2002/57/EC
MA	D.P.V.C.T.R.F. Service de Contrôle des Semences et Plants BP 1308 RABAT	66/401/EEC 66/402/EEC 2002/57/EC
➔2 MD ←	➔2 National Agency for Food Safety (ANSA) str. Mihail Kogălniceanu 63, MD-2009, Chisinau ←	➔2 66/402/EEC 2002/55/EC 2002/57/EC ←

[2] Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással és különösen az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 5. cikkének az említett jegyzőkönyv 2. mellékletével összefüggésben értelmezett (4) bekezdésével összhangban e melléklet alkalmazásában az Egyesült Királyságra való hivatkozásokat úgy kell értelmezni, hogy azok nem foglalják magukban Észak-Írországot.

NZ	Ministry for Primary Industries, 25 'The Terrace' PO Box 2526 6140 WELLINGTON	2002/54/EC 66/401/EEC 66/402/EEC 2002/57/EC
RS	Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management Plant Protection Directorate Omladinskih brigada 1, 11070 NOVI BEOGRAD The Ministry of Agriculture has authorised the following institutions to issue OECD certificates: National Laboratory for Seed Testing Maksima Gorkog 30 — 21000 NOVI SAD Maize Research Institute 'Zemun Polje' Slobodana Bajica 1 11080 ZEMUN, BEOGRAD	2002/54/EC 66/401/EEC 66/402/EEC 2002/57/EC
TR	Ministry of Agriculture and Rural Affairs, Variety Registration and Seed Certification Centre Gayret mah. Fatih Sultan Mehmet Bulvari No 62 PO Box 30 06172 Yenimahalle/ANKARA	2002/54/EC 66/401/EEC 66/402/EEC 2002/57/EC
→4 UA ←	→4 Ministry of Agrarian Policy and Food of Ukraine Khreshchatyk str., 24, 01001, KYIV ←	→4 66/402/EEC ←
US	USDA — Agricultural Marketing Service Seed Regulatory & Testing Branch 801 Summit Crossing, Suite C, GASTONIA NC 28054	2002/54/EC 66/401/EEC 66/402/EEC 2002/57/EC

UY	Instituto Nacional de Semillas (INASE) Cno. Bertolotti s/n y Ruta 8 km 29 91001 PANDO — CANELONES	66/401/EEC 66/402/EEC 2002/57/EC
ZA	National Department of Agriculture, c/o S.A.N.S.O.R. Lynnwood Ridge, PO Box 72981, 0040 PRETORIA	66/401/EEC 66/402/EEC — only in respect of *Zea mays* and *Sorghum* spp. 2002/57/EC

↓ 2003/17/EK

II. MELLÉKLET

A. A HARMADIK ORSZÁGOKBAN A VETŐMAGTERMESZTÉS SORÁN VÉGREHAJTOTT SZÁNTÓFÖLDI ELLENŐRZÉSEKRE VONATKOZÓ FELTÉTELEK

1. A szántóföldi ellenőrzést az OECD nemzetközi kereskedelemben mozgó vetőmagra vonatkozó fajtaminősítési rendszereinek az alkalmazására vonatkozó nemzeti szabályokkal összhangban végzik az alábbiaknak megfelelően:

   – cukorrépa- és takarmányrépa-vetőmag, a 2002/54/EK irányelvben említett *Beta vulgaris* esetében,

   – fűfélék és hüvelyesek vetőmagja, a 66/401/EGK irányelvben említett fajok esetében,

   – keresztes virágú növények vetőmagja és más olaj- és rostnövényfajok vetőmagja, a 66/401/EGK és a 2002/57/EK irányelvben említett fajok esetében,

   – gabonavetőmag, a 66/402/EGK irányelvben említett fajok esetében, a *Zea mays* és a *Sorghum* fajok kivételével,

   – kukorica- és cirokvetőmag, a 66/402/EGK irányelvben említett *Zea mays* és *Sorghum* fajok esetében,

---

↓ 2018/1674 1.cikk 4 pont és a melléklet 2. pont a) alpont

   – zöldségvetőmag, a 2002/55/EK irányelvben említett fajok esetében.

↓ 2003/17/EK (kiigazított szöveg)

2. A nem véglegesen minősített vetőmagot hatóságilag zárolt és az OECD által erre a célra biztosított különleges címkével ellátott csomagokba kell csomagolni.

3. A nem véglegesen minősített vetőmagot az OECD ⌦ nemzetközi kereskedelemben mozgó vetőmagra vonatkozó fajtaminősítési rendszereinek ⌫ keretében előírt bizonyítvány sérelme nélkül a következő adatokat tartalmazó hatósági bizonyítvány kíséri:

   – a szántóföld bevetésére felhasznált vetőmag hivatkozási száma, valamint a vetőmagot minősítő tagállam vagy harmadik ország neve,

   – a megművelt terület nagysága,

   – a vetőmag mennyisége,

   – annak tanúsítása, hogy a növényi kultúra, amelyből a vetőmag származik, minden szükséges feltételnek megfelelt.

B. A HARMADIK ORSZÁGOKBAN TERMESZTETT VETŐMAGOKRA VONATKOZÓ FELTÉTELEK

1. A vetőmagot hatóságilag minősítik, a csomagokat hatóságilag zárolják, és az OECD nemzetközi kereskedelemben mozgó vetőmagra vonatkozó fajtaminősítési rendszereinek az alkalmazására vonatkozó nemzeti szabályokkal összhangban az alábbiaknak megfelelő jelöléssel látják el; az egyes vetőmag-tételeket az említett OECD-rendszerek keretében előírt bizonyítványok kísérik:

– cukorrépa- és takarmányrépa-vetőmag, a 2002/54/EK irányelvben említett Beta vulgaris esetében,

– fűfélék és hüvelyesek vetőmagja, a 66/401/EGK irányelvben említett fajok esetében,

– keresztes virágú növények vetőmagja és más olaj- és rostnövényfajok vetőmagja, a 66/401/EGK és a 2002/57/EK irányelvben említett fajok esetében,

– gabonavetőmag, a 66/402/EGK irányelvben említett fajok esetében, a *Zea mays* és a *Sorghum* fajok kivételével,

– kukorica- és cirokvetőmag, a 66/402/EGK irányelvben említett *Zea mays* és *Sorghum* fajok esetében,

---

↓ 2018/1674 1. cikk 4. pont és a melléklet 2. pont b) i. alpont

– zöldségvetőmag, a 2002/55/EK irányelvben említett fajok esetében.

↓ 2003/17/EK

A vetőmag továbbá eleget tesz a fajtaazonosságra és fajtatisztaságra vonatkozó szabályokon kívüli többi közösségi szabályban foglalt feltételeknek.

2. A vetőmag eleget tesz az alábbi feltételeknek.

2.1. Az alábbi irányelvek határozzák meg azokat a feltételeket, amelyeknek a vetőmag az 1. bekezdés második albekezdésével összhangban megfelel:

– 66/401/EGK irányelv, II. melléklet,

– 66/402/EGK irányelv, II. melléklet,

– 2002/54/EK irányelv, I. melléklet, B. rész,

↓ 2018/1674 1. cikk 4. pont és a melléklet 2. pont b) ii. alpont

– 2002/55/EK irányelv, II. melléklet,

↓ 2003/17/EK

– 2002/55/EK irányelv, II. melléklet.

↓ 2018/1674 1. cikk 4. pont és a melléklet 2. pont b) iii. alpont (kiigazított szöveg)

2.2. A 2.1 pontban foglalt feltételek teljesülésének ellenőrzésére irányuló vizsgálat céljából a ⌦ Nemzetközi Vetőmagvizsgálati Szövetség ⌫ (ISTA) szabályaival összhangban hivatalos mintákat vesznek vagy hatósági felügyelet mellett mintákat vesznek, és ezek

– tömege megfelel az említett módszerek alapján meghatározott tömegnek, figyelembe véve az alábbi irányelvekben előírt tömegeket:

– 66/401/EGK irányelv, III. melléklet, 3. és 4. oszlop,

– 66/402/EGK irányelv, III. melléklet, 3. és 4. oszlop,

– 2002/54/EK irányelv, II. melléklet, második sor,

– 2002/55/EK irányelv, III. melléklet,

– 2002/57/EK irányelv, III. melléklet, 3. és 4. oszlop.

↓ 2018/1674 1. cikk 4. pont és a melléklet 2. pont b) iv. alpont

2.3. A vizsgálatot hivatalosan vagy hatósági felügyelet mellett végzik el az ISTA szabályaival összhangban.

↓ 2003/17/EK (kiigazított szöveg)

3. A vetőmag csomagolásán található jelölésnek az alábbi kiegészítő feltételeknek kell megfelelnie.

3.1. A következő hivatalos információkat kell megadni:

– nyilatkozat arról, hogy a vetőmag eleget tesz a fajtaazonosságra és fajtatisztaságra vonatkozó szabályokon kívüli többi ⌦ uniós ⌫ szabályban foglalt feltételeknek: „EU-szabályok és szabványok”,

↓ 2018/1674 1. cikk 4. pont és a melléklet 2. pont b) vi. alpont

– nyilatkozat arról, hogy a vetőmaggal kapcsolatos mintavételt és vizsgálatot a hatályos nemzetközi módszerekkel összhangban végezték: »Az ISTA nemzetközi vetőmagvizsgálati szabályaiban foglalt, a vetőmagtételekhez kiállított narancsbizonyítványokra vonatkozó rendelkezésekkel összhangban a mintavételt és vizsgálatot végezte: … (az ISTA vetőmagvizsgáló állomás neve vagy tagsági kódja)”,

↓ 2003/17/EK (kiigazított szöveg)

– a hatósági zárolás ideje,

– ha a vetőmag-tételt az OECD ⌦ nemzetközi kereskedelemben mozgó vetőmagra vonatkozó fajtaminősítési rendszereinek ⌫ keretében „újracímkézték és újrazárolták”, nyilatkozat arról is, hogy erre a műveletre sor került, a legutóbbi újrazárolás ideje és az azért felelős hatóságok megnevezése,

– a termelő ország,

– a bejelentett nettó vagy bruttó tömeg, illetve a tiszta vetőmagok, répavetőmag esetében pedig a gomolytermések bejelentett darabszáma, valamint

– a tömeg feltüntetése esetén, amennyiben granulált peszticidet, drazsírozó anyagot vagy egyéb szilárd adalékanyagot használtak, az adalékanyag jellege, valamint a vetőmag tiszta tömegének a teljes tömeghez viszonyított hozzávetőleges aránya.

Ezt az információt az OECD-címkén vagy a szervet és az országot megnevező kiegészítő hatósági címként is fel lehet tüntetni. A szállítók címkéit úgy tervezik meg, hogy azt ne lehessen összetéveszteni a kiegészítő hatósági címkével.

3.2. Géntechnológiával módosított fajták vetőmagja esetében a vetőmag-tételre erősített vagy ahhoz mellékelt hatósági vagy más címkén és dokumentumon egyértelműen feltüntetik, hogy a fajta géntechnológiával módosított, valamint a közösségi jogszabályoknak megfelelően előírt engedélyezési eljárásban meghatározott valamennyi egyéb információt.

3.3. A csomagoláson belül található hatósági megjegyzésen feltüntetik legalább a tétel referenciaszámát, a fajt és a fajtát; ezen kívül a répavetőmag esetében adott esetben azt is, hogy a vetőmag monogerm vagy precíziós vetőmag.

Erre a megjegyzésre nincs szükség abban az esetben, ha a legfontosabb szükséges adatokat letörölhetetlenül nyomtatják a csomagolásra, illetve öntapadó vagy eltéphetetlen anyagból készült címkét használnak.

3.4. A vetőmag vegyi kezelését és a hatóanyagot a hatósági címkén vagy külön címkén tüntetik fel a csomagoláson vagy a csomagoláson belül.

3.5. A hatósági címkén, a hatósági megjegyzésen és a csomagoláson előírt információkat ⌦ az Unió ⌫ legalább egy hivatalos nyelvén kell feltüntetni.

↓ 2018/1674 1. cikk 4. pont és a melléklet 2. pont b) vii. alpont

4. A vetőmagtételekhez mellékelni kell a 2. pontban foglalt feltételekkel kapcsolatos információkat tartalmazó ISTA narancsbizonyítványt.

↓ 2003/17/EK (kiigazított szöveg)

5. A kizárólag ⌦ az Unión ⌫ belül fenntartott fajták elit vetőmagja esetében az előző generációk vetőmagját ⌦ az Unión ⌫ belül kell termeszteni.

Egyéb fajták elit vetőmagja esetében az előző generációk vetőmagját a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékében említett, a fenntartó nemesítésért felelős személyek felügyelete alatt ⌦ az Unión ⌫ vagy olyan

harmadik országon belül kell termeszteni, amely a 2005/834/EK tanácsi határozat[3] értelmében a harmadik országokban végzett fenntartó nemesítési gyakorlat ellenőrzése tekintetében egyenértékűnek minősül.

6. A minősített vetőmagok valamennyi generációja esetén az előző generációk vetőmagjának termesztését, hatósági ellenőrzését és minősítését:

– ⌦ az Unión ⌫ belül kell végezni, vagy

– olyan harmadik országban kell végezni, amely ennek a határozatnak az értelmében az érintett faj elit vetőmagjának termesztése tekintetében egyenértékűnek minősül, azzal a feltétellel, hogy azt az 5. pontnak megfelelően termesztett vetőmagról termesztették.

7. Kanada és az Egyesült Államok esetében, eltérve:

– a 2.2. és 2.3. ponttól,

– a 3.1. pont második francia bekezdésétől, valamint

– a 4. ponttól,

a mintavételt, a vizsgálatot és a vetőmag-elemzési bizonyítvány kiadását a ⌦ Hatósági Vetőmagvizsgálók Szövetsége ⌫ (AOSA) szabályainak megfelelően hatóságilag elismert vetőmag-vizsgáló laboratórium is elvégezheti. Ebben az esetben:

– a 3.1. pont értelmében az alábbi nyilatkozatot kell tenni: „Az AOSA szabályoknak megfelelő mintavételt és vizsgálatot végezte: …” (a hatóságilag elismert vetőmagvizsgáló laboratórium neve vagy rövidítése), továbbá

– a 4. pontban előírt bizonyítványokat az I. mellékletben felsorolt hatóság hatáskörébe tartozó, hatóságilag elismert vetőmag-vizsgálati laboratórium állítja ki.

---

[3] A Tanács 2005/834/EK 2005. november 8.-i határozata a fajtafenntartó tevékenységek harmadik országokban végzett ellenőrzéseinek egyenértékűségéről és a 2003/17/EK határozat módosításáról (HL L 312., 2005.11.29., 51. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/834/oj).

↑

III. MELLÉKLET

A hatályon kívül helyezett határozat és módosításai

A Tanács 2003/17/EK határozata (HL L 8, 2003.1.14., 10. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2003/17(1)/oj)	
A Tanács 2003/403/EK határozata (HL L 141, 2003. 6.7., 23. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2003/403/oj)	
A Tanács 885/2004/ EK rendelete (HL L 168, 2004.5.1., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/885/oj)	kizárólag a melléklet III. pontja
A Tanács 2005/834/EC határozata (HL L 312, 2005.11.29, 51. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/834/oj)	kizárólag a 4. cikk
Az Európai Parlament és a Tanács 1105/2012/EU határozata (HL L 328, 2012.11.28., 4. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/1105/oj)	
A Tanács 517/2013/ EU rendelete (HL L 158, 2013.10.6., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/517/oj)	Kizárólag az 1. cikk második bekezdése a) pontjának első francia bekezdése és a melléklet 6.C.1.pontja
Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1674 határozata (HL L 284,.2018.11.12., 31. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/1674/oj)	
Az Európai Parlament és a Tanács 2020/1544/EU határozata (HL L 356, 2020,10.26., 5. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/1544/oj)	
Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/537 határozata (HL L 108, 29.3.2021.3.29., 4. o. ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/537/oj)	Kizárólag az 1. cikk első bekezdése és a melléklet 1. pontja

Az Európai Parlament és a Tanács
2022/871/EU határozata
(HL L 152, 2022.6.3., 109. o.,
ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/871/oj)

IV. MELLÉKLET

MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

2003/17/EK határozat	Ez a határozat
1., 2. és 3. cikk	1., 2. és 3. cikk
–	4. cikk
6. cikk	5. cikk
7. cikk	6. cikk
I. melléklet	I. melléklet
II. melléklet	II. melléklet
–	III. melléklet
–	IV. melléklet